

PREUS DE SUSCRIPCIÓ

Mallorca un trimestre . . . 1'20 ptas.
Provincies un any . . . 6'00 »
Estranjé (rebutó semanalment) un any . . . 13'00 »
Estranjé (rebutó mensualment) un any . . . 9'00 »
Número corrent 10 centims.

Direcció: BOLSERIA, 17-pral.
Buzón: KIOSCO P. RASTRILLO
Suscripcions se pagan per adelantat
No retornam els originals



TARIFA D'ANUNCIS
PROSA O VERS
(Per setmanes y amb variació)
Plana entera . . . 150'00 ptas.
Id. mitja . . . 80'00 »
Id. quarta part . . . 45'00 »
Id. octava part . . . 25'00 »
Versos de 10 retxes (Décima) 2'00 »
Id. id. 5 id. (Quintilla) 1'00 »
Amb prosa 5 centims per paraula.
Preus convencionals amb contratas anuals.

Preu: 10 centims

Setmanari multilingüe, satíric, humorístic y defensó de sa veritat

Tirada: 5.000 exemplars

Fundadó, Directó, Administradó, Propietari y tot lo demás Es Masole Ros

SEGONA ÉPOCA

Teatroleando

Tenemos en Palma al eminente actor Enrique Borrás, quien el viernes pasado diónos a conocer la obra de Lopez Pinillos «Esclavitud» y, por más que no hayamos leído en el libreto «la acción en tal o cual sitio y en tal o cual época» adivinamos que la acción pasa en Mallorca y que la época es actual.

Nos son tan conocidos los personajes, que no nos cabe duda que Lopez Pinillos ha forjado un argumento sobre los «Dichos y Hechos» del Vanguardiero «Manitas.»

Es que incluso la caracterización de los protagonistas, respondiendo al perfeccionamiento de nuestros conocidos. Todo el desarrollo de «Esclavitud» lo hemos visto ya realizado, lo único por consumir es el final de la obra, en la que quizá esté acertado el profeta Lopez Pinillos. De ser escrita la obra por un autor local, llenaríase diariamente de bote en bote el Teatro Lírico, pues que no habría lugar a dudas de que Fulano sería Fulano y Zutano sería Zutano.

Escusamos relatar el argumento, por haberlo hecho ya la prensa diaria y bastará con decir que si «Esclavitud» llega a representarse en Mallorca y en período electoral, los liberales habríanse escandalizado como lo hicieron las Damas de Estropajosa cuando la representación de «La Manzana de Oro» de la Chelito, etc. etc.

Únicamente cambiar los nombres a los personajes y, ya está el público revuelto, los políticos influyendo y los liberales derrotados.

Indudablemente, el teatro de hoy es instructivo, y a título de comedia nos ensarta alguna que otra realidad, digna de asombro.

Con saber que Lopez Pinillos sea suscriptor de «La Vanguardia Balear», sería lo suficiente para despejar la incógnita. ¡En política local! ¡Cuanto bueno podría escribir!

Por si a algún autor privilegiado se le ocurre argumentarlos y darlos a la escena, ahí van algunos títulos que serían provechosos para quien los desarrollara y explotara.

«Odio de Ideas o los Diputados Provinciales a la desbandada.»

«La Resurrección de Lázaro o los funerales del Partido Conservador.»

«La Revancha del Abuelo o Pánico infundado.»

«Quien mucho abarca, poco aprieta o La ambición rompe el saco.»

Se regala la propiedad a quien la quiera. No nos reservamos ningún derecho. ¡Aprovechaos!

Jorge Martí Rosselló

Cuentos de «Foch y Fum»

¡¡Aquest foot-ball!!

En pleno campo

Era dissapte passat, vispera dominguera y dia festiu per tothom menos per ses Puríssimes fumadores que son aquests es dies que mes sa il·lúgan, ja que son com ses bicicletes alquilables, las quals actuan de matoradors del ocio. Tothom viu amb s'art que pren, y mentres uns donen, altres prenen.

Peró..... al grano, al grano. Mos trobám a Lluchmajó, a n'es camp de Fot, (aquest fot no te res que veure amb ses fumadores) y presenciant un partit entre es potejadós Lluchmajorés de Lluchmajó y Arenales de S'Arenal.

A sa barrera de devant y jirant es derrerés a una colecció de famelletes que tenen bons devants, (conste que no hey anava a cercá dida) un estol d'aficionats a s'esport d'es balón y a sa pesca d'es forats, están discutint y comentant ses jugades, progressos y casualidades ocorregudes en pleno campo.

Jo, (deya un que ha estat a Bélgica) vatj presenciant un cas fenomenal, colosal, brutal y molt natural amb un partit de fot-bal.

En pleno campo, en Kavey Kis-kis que era un delanté belga, envestint a s'esférico, pegá una cósca tant forta a n'en P. Pena, un mitx centro de Lieja, que li quedá sa sebata a dins un ánca, y encarare...

¿L'hey du?

Y encarare l'hey duria si no l'hey haguessu treta.

¡Bones popes devia tenia en P. Pena!

—Mes o menos com es nostro músich gros d'es tamboret petit.

—¿En pleno campo? (Preguntaren.)

—En pleno campo. (Contestá.)

—Está dins lo posible (interrumpi un que ha estat a L'Havana de Cuba.) Jo, vatj veure un dia en pleno campo y a sa terra d'en Toni Maceo un partit entre jamaíquinos (negres) y asturians (blanchs) y en Decamerón que era un defensa blanch, envestí a n'en Jinjols estrém esquerre negre, però amb tanta força, que li pegá a n'es centro y li passá es..... jinjols a darrera, però tanta sort que es porté (en Noni Blanquinis) li esvergá una segóna potada per derra y.....

—¿Li torná passá es jinjols a devant?

—Efectivament, y si no heu creis, demanauhó a Mestre Sió que es un homo de pes y autoridat per duplicat, y que vos diga es negre Jinjols del Cerro ahont los te, que es segú que n'ha sentit parlá.

—¿En pleno campo? (Preguntaren.)

—En pleno campo. (Contestá.)

—Axó no te res de particulá, (vatj afeji jo, que no poria aguantá tantes mentides, y vatj volé ferlos tocá amb ses mans una veritat, un fenómeno fot-balleró.) Jo he vist en pleno campo, un partit mixto, (tots sa miraren) jugat entre un duólogo equipo (sa tornen mirá) de ambos sexes (altre mirada) entre una mitj centro y un delanté Lluchmajoré de Lluchmajó.

—¿Qui son?

—Heu tocaréu amb ses mans, si sa mitj centro heu comporta. Es delanté después de se molts de corners, penaltys, faus, orsays y demés faltes que jo no se anomená però que en Frau s'impressó les sap de memoria, a la fi, chutá, l'hey entrá.....

—¿Y sa sebata li quedá.....?

—No señor, no va essé com a n'en P. Pena.

—¿Pues que te de particulá que chutant amb forsa entrás a goal?

—No te res de particulá; lo gros, es que fa prop de tres trimestres que jugaren es partit y sa mitj centro encara du sa pilota incrustada.

(Tots sa miraren, sa jiraren es capell demunt devall y a la fi, aquell que ha estat a Bélgica preguntá.)

—¿En pleno campo?

—En pleno campo. (Li vatj contestá jo a n'es moment que sa mitj centro de que parlavem passava arrán de noitros y es que ha estat a Bélgica sonriquent ma repetia.)

—¿En pleno campo estimat?

—Hasta hey havia roada y el Cel estava estrellat.

¿Saps qui és s'empilotada?

Aquella que are ha passada.

—¡¡Uff! ¡¡Pareix un globo inflat!!

Mascle Ros

Correspondencia entre en Pau y na Bet

Servici Llorito-Meliña y vice-versa

Estigo mucho impacienta desparó ca resivi las notisias ca de ti men das cualcuna dolenta.

Por Llorito muy sablado da tu salador dolivas y a ver si las escalivas a las quel tan demanado porca yo vuyo astranarlo ma cueste lo ca ma cueste porca un astrumento es este quel dia castá aspeñado ja no el puede redamir si no es un comen Panada y en aver feto escapada ja nol pueden afejir.

De las moras fet alluño y dulo bien amagado y a la quel taya estirado pegali un copo de puño.

Vina presto mi Pautito ca mes no pugo guantar y fuego se va pegar el rostoyo de tu Pito pues ja en tengo vintivuito y es ora da que ma case porca cuant ladad ma pase el cosiolo estará buito.

Fe via y llasensiaté por tenirlo mes seguro porca astigo emb un apuro quen sacreto ta diré paró par no alarmarte no ta dico lo ca es porca ja heu sabrás después ca to diré emb un parte.

Cuando aigas de venir desimelo entispado cun carretono he llogado por vanirte resivir. Respondeme de seguida castoy ensiosa Pautito tabrasa tu Beto Pito ca may del mundo tolvida.

Beto Pito

Per sa copia.

CAP VERJO

Es meu viatge

Es mentida alló de que ses coses fetes depressa surten mal efecta; cosa mes acelerada e inesperada que's meu (milló dit,) que's nostro viatge no s'ha vist may y no obstant, tot anet como la propia seda.

—¿En pleno campo? (Preguntaren.)

—En pleno campo. (Contestá.)

—Axó no te res de particulá, (vatj afeji jo, que no poria aguantá tantes mentides, y vatj volé ferlos tocá amb ses mans una veritat, un fenomeno fot-balleró.) Jo he vist en pleno campo, un partit mixto, (tots sa miraren) jugat entre un duólogo equipo (sa tornen mirá) de ambos sexes (altre mirada) entre una mitj centro y un delanté Lluchmajoré de Lluchmajó.

—¿Qui son?

—Heu tocaréu amb ses mans, si sa mitj centro heu comporta. Es delanté después de se molts de corners, penaltys, faus, orsays y demés faltes que jo no se anomená però que en Frau s'impressó les sap de memoria, a la fi, chutá, l'hey entrá.....

—¿Y sa sebata li quedá.....?

Es nostro Corresponsal Madrileño



Tenim es gust, s'honor, sa sort y sa xamba, de presentarvos per primera vegada es nostro actiu y dilijent Corresponsal Madrileño, a n'es moment d'aná a liquidá un d'es molts puestos públichs ahont sa ven es FOCH Y FUM a la Villa y Corte, gracias a n'es titánichs esfuerzos de s'enviat especial a Madrid y gracias a s'havermós mesclat dins sa cosa pública.

Mentres que es nostro Corresponsal torna es canvi a la Zeñá Rita, es seu acompañant lleiteix a «El Dia» ses notisias referents a s'inconstituible Diputació Provincial, cuya supresió demaná es concejal D. Bernat Obrador amb plena sesió pero no varen escoltarlo y de cada dia ses coses sa pösen pitjó y mentres no venga es nostro Corresponsal a arretjarlo, sa població anirá sense timó a sa Diputació per sa seua inconstitució. ¡Heyá que veureró!

Es nostro Corresponsal en cuant haje liquidad, vendrá a Mallorca aviat posant remey a n'es mal que ja está endiputadad.

Y axi sa Diputació quedarà constituída y sa Ciutat tendrá vida y el Señó Governadó no multará sa partida

de tots aquets Diputats que en visperas d'eleccions cercant vots mos fan cansóns y en estarí encapsanats no acudeixen per..... roñons.

Weyler que amabilisim s'oferi a acompañarmé. Mil gracias, excelentisim señor.

No sé qué menos perspicás es Directó d'es setmanari FOCH Y FUM, es populá, graciós, chistós, simpátich, bromistich, satíric, paradójich y may prou estimat Mascle Ros, el qual, sabedó de sa meua arribada, el trobarem a n'es moll de Palma, y es vé sa voluntad de axecarsé (jun dia a l'any!) a les set d'es matí, li costá un flato a un costat, mos rabé com saben, feró ses persones que lluen sa cartera d'hivern y sa bossa de verano. (Es Barbó m'enten).

Arribats a se casa mes simpática y hospitalaria de Palma (sa Redacción y Direcció de FOCH Y FUM) fórem rebuts simpática y amablement per sa tan sencilla (sencilla de modals y fets) com graciosa y deferentisima directora y administradora d'aquest populá setmanari, que mos obsequiá amb un espléndid lunch, compuesto de pastas delicadas, chocolate y azucarillos.

A las 2'30 d'es capvespra mos dirijirem a s'estació y, previa formalidat de demaná, recuí, y pagá l'import d'es billet, mos asegurem demunt una «tortuga» (léase tren) que amb ¡1 hora y 45 minutos! mos conduhi, a forsa de suó y bofèchs, de Palma a Lluchmajó ahont forem rebuts per sa plana majó d'es magnífich y may prou criticat Ayuntamiento, menos d'es Alcalde y es primer Jefe de sa guardia civil, que, segons indicis posterios saberem estaven reunits formalizant es plá de campaña a emprenda per evitá d'una vegada s'incomprensible abús que representa desde fa mitx any es cas d'está prohibit es joch a tots es cafés y demés establiments menos en un: A n'es Centro.

Que sa grati es que te picó, que's confesi qui te pecats. A altres cunbeix parlá de s'asunto.

Y separat ja de sa trayectoria que mos ha induit a comensá aquesta reseña, dexamó fins la setmana qui vé que vos promet será bó y curios. Adéu.

(Continuaré)

MORABITO y C.ª

Palma, 10, septiembre, 1923, dues hores después de ha vermos menjat una «paella» pa-nosotros a Can Blanquet.

De Campanet

Sainete, entre en Miquel Ros Roté de ses senayes, que quant era jove se sentia glosadó, y per un tesonet de seca, li feyen fe dues hores de cansons, y are qui es tornat mes vey, sa sent curandero, y diu que está dispost a curá en Tomaset jove, si no heu creis, proves son amores, s'altre dia l'enviá a demaná, a n'es despatx que te a n'es carré Majó, diguentli: Tomaset, te enviat a demaná, porque dins sa meua ciénsi, experiénsi y es meu criteri, trob que no estás, be de salud, voldria hem diguesis qu'es lo que te pasa. ¿Tens dolors de cap, mal de seya, uys de poll o flatos?—Si señó,—¿I d'es ventre, vas corrent?—Si señó, y no fa gaira que he fet.—¿Que tal fas? Du o mollerics,—Jo no ley puch dí, porque no mo mir pero supós una cosa, per l'estil dets altres.—¿Mem treu sa llengo? (ley treu) ¡Oh Jesús San Juan Gris y San Paliás, sabs que la tens de brutal sort que has arribat a temps, si no haguessis comparegut tant prest, heu hauria hagut de dá en mans d'un altre, res, seuté, reseta Juan escriu per no havé menjat, ses hores de costum, y heu vagut masse jelat a sa feste de Son Pocos ten resé 10 grams y anirás a Ca'n Sebastián Genús fusté d'es carré Nou y te despetxará a la minuta. Gracias, bon dia tenga. (En Tomás, s'enterá de lo que valia sa receta, y cuant sabé que era de 10 pesetes, diu, ¡já barret! que la prengui ell, a sa purga, jo no en nesesit. Res, pasaren uns cuants dias, y es curandero Ros, va sébre que en Tomás no havia cumplit lo mandat, ¿que fé? serque es cuñat d'en Toni Bonatlot, en Damiá de sa Corretja y acompañats d'en Tomeu qui estave a Ca'n Juliá y les diu:—Entregau aquesta receta a Nen Tomaset, que la firmi per duplicat, y vorém si la pendrá o no. Serquen en Tomás, firma, y s'hen tornen. ¿L'ha rebuda? Idó bé, en Tomás pensa y diu la milio que puch fe es aná a conversá en so curandero Ros, per si s'heuria equivocac, ja's pertit a ca na Piu, el ma troba a la fresca amb sa pareya de ses señoras, y li diu:—Miquel curandero, jo no he pres sa de 10 pesetes, com podré pendre sa de 15 pesetes? y no teneh dobles, digau com heu he de fe.—Si no prens aquets purgants y vols curá sa malaltia, no te quedará mes remey que pendre bñas a s'ombre d'es sanatori que teneh instalat a n'es carré Majó n.º 25, vamos Ros, beneicet, ¿no sabs qu'es un curandero premut, y sa fruita premuta, no's bona, que ferá un pobre cuant te un personatge com tu, per monejá es timó? ja heu deya en Mateu Cochitne. Un homo qui es casave amb sa dona

benicita, no poria essé batle, y creim que tendrá ravó.

En Pep Morell y en Picha Es coix y llevó en Roset Es Réto y en Tomaset Budéch y Carabasé Trobám que fas un planté Qui pel temps te nirá bé Si altri no heu suprimex.

Un perjudicat d'es teu ressetat.

De Esporlas

¿Somit o Realidad?

Era diumenje a vespre devés les 9 cuant ma vatj passá p'es coco de aná a fe una volta amb sa bicicleta y ja heu crech, mi pos a demunt y ja li he estret cantant una guajira y encara no l'havia cantada cuant sent una riaya molt fresca y com a burlona, m'atur y no tenia es peus enterra cuant vatj veure un fentasma amb un guinevet d'un pam y mitj, ubert, que venia de cap a jo y ma digué: A n'es final has caigut amb so meu podé y silensi, porque sa mes petita paraula que digas, serás homo mort. Aquí es cabeis se ma posaren de punta, sa galleta caigué enterra y va fe molt de renou éll posá atención a n'es renóu com si l'vengué de sopetón y jo aprofitant s'ocasió, li pech bufetada a n'es bras y s'arma li caigué enterra, y después comensám a darmós prones y mes, prunes pareixiem dos lleons, y ja feya bastant de temps que mos pegavem cuant vatj notá que ell anava perdent ses forces y a jo no ma feltava molt, pero vatj fe un accés y li esverch una bufetada amb tota sa forsa a n'es barra y caigué enterra tant llarch com era, jo, mogut per sa curiosidad, vatj volé sebre qui era, pero encare no havia realitat es meu intent, cuant de sa part de darrera, ma pegaren cop a demunt es cap y vatj veure ses estrelles sense mirá per amunt, com es natural, vatj caure enterra com a mitj estormiat però aiximateix vatj poré sentí lo sigüent:

—Bono, y com ha estat axó?— Per dirte sa veritat no heu sé pero que mos ha fuit?—No, jo li he pegat amb una pedra a demunt es cap y

valteguet asuquí, ma pereix que es mort y si no heu es, jo el cabaré de matá, (va di s'altre y jo vatj sentí un poch de renou, ma vatj pensá si era ell que s'aixecava d'enterra per venjarsé, mir de coua d'uy i el vatj veure que venia amb una pedra grossa per esclafarmé es cap jo ma volia aixecá y no vatj poré y aquí sa meua sanch quedá jelada prov de cridá y no puch, jir sa vista per amunt y torn veure aquest amb sa pedrota al aire y ma digué: -Are si que es ve que ha arribat es teu fi, d'aquí dos minuts, es número d'es morts heurá aumetat y alsá sa pedre mes amunt, jo ma vatj tapá ets uis per no veuréu y ma preparé per rebre un cop y quedá amb so cap esclafat y mentres passava aquest agónich moment tant terrible, sent que cridaven: Toni, Toni, fe via, aixequet que ja ha tocat es pito; jo don mitje volta y qued abax des llit, y are voltros diréu....

[Valenta somiada! Y jo vos constestará.

Ni es somit ni realidad, un pensament que he tengut, y jo estava ben cregut y amb sa gran tranquilidad de no escriure y he pogut contá lo que m'ha passat.

Toni Salvá

Pedro Arbós

Can Colet

Hechos y hazañas de Miguel Casellas Gili

(a) Castellet

Un diálogo

Tranvia N.º 28. Cartelón «Porto-Pl»

Sube Casellas, frente al Círculo Mallorquín y toma el boleto para Son Alegre.

Frente al Lírico sube D. X. ve-raneante de El Terreno.

Saludo de rúbrica

X. - ¿Ha tomado providencias amigo Casellas, referente a la descarnada campaña que está en auge?

Casellas. - Por tratarse de quien se trata, hago caso omiso.

X. - Pero, si se trata de una calumnia, de falsos cargos que le atribuyen a V. amigo Miguel, es muy lógico defenderse.

Casellas. - Si se tratara de algún periódico de importancia, tomaría cartas en el asunto, pero tratándose del Foch y Fum..., y conociéndole cual le conoce mi amigo Eduardo Sala, consorte de mi amiga.

X. (Sacando el Foch y Fum número 245, lee.) - Pero esto del paseo en coche, significa algo grave que V. debe aclarar.

Casellas. - Con el firmante del artículo, la mejor aclaración es un gerrotozo, puesto que a estos malignos bichos, los Tribunales no les asustan.

(Llega el tranvia frente a La Lonja, Casellas, con rostro amarillento, se apea y, trémulo se dirige a la Plaza Atarazanas - No llega a Son Alegre.)

X. - ¿Ha reparado V. con la brusca despedida del fugitivo Casellas?

Z. - Estoy asombrado.

X. - No le extraña. El firmante de los artículos que inserta Foch y Fum, tiene razón de sobra y por él hablan sus escritos.

(Se repite la lectura del N.º 245).

Z. - Este aventurero Casellas, tiene más negra su historia que sus entrañas. Recuerdo cuando estaba en Artá guardando cerdos en la finca de un amigo mío, y por conducto de una íntima amiga de un tal CASTELLET que habita en Capdepera, vino a Palma, (conozco muy bien su negra historia). Tras algunas perreras tonterías, y hallándose imberbe, tuvo un desliz con una señorita de la casa y en trance apuradísimo reunió a la familia Castellet, atravesando duros trances y que obligaronle a su primera fuga, emigrando hacia la casa Vilaseca, (ferreteria) de Barcelona. Ya ve V. si conozco a fondo a este pajarraco.

X. - No me sorprende su narración, pero sé algo referente a casos graves, apesar de haberle demostrado poca confianza al proponerme algunos negocios tenebrosos los cuales he rechazado, uno de ellos, referíase a una ferreteria que está en visperas de instalarse en la Calle Plateria, protegido por varios PLATEROS que anublan por los pueblos a quienes ha ofrecido elevadas comisiones y como casi toda esta familia se ciega ante el brillo de la peseta, más de la mitad de los cirineos hanse ofrecido, seducidos por la moneda y desconocedores de las patrañas de su futuro y aventurero principal, pirata en gran escala.

Z. - Es un vivo torpe.

X. - Un pilla idiota.

Z. - Efectivamente.

(Llega el tranvia en la Plaza Gomila y así termina el diálogo.)

Continuará.

Juan Vich Rayó

Gloses de Solle

Es diumenje a Can Gaspá un bon ballet sa va armá però es jovent s'enfadá pues cap atlotá hey aná passant y tornant passá a dins es café guaitaven y riguent fort emigraven riguent d'es qui l'armá.

Peró a la fi s'aturaren a devant es rentadó per veure un nadadó que amb molta gracia nadava. Lo que mes les agradá váren essé es calsonets que es bañista sa posá per poré milló nadá ja que axí com fá caló mes fresquet volia aná, y tantols es mocadó per taparrabos usá.

Per poré be contemplá ses formas d'aquell bañista mitje hora es varen pará tenguent ben clara la vista per veure si penjaría cualca cosa delicada que sería gran conquiste sent per ellas agafada.

Per fi n'Agustí va di una cosa no se quina y una y altre fadiuua depressa varen fuji.... y aquí es ball sa va acabá, en Moreno s'hen va aná en Gaspá sa va quedá amb sa guiterra amb sa ma.

Un barbé que no afaita.

Nota amb prossa: Teniu paciència y esperansa que n'Esperansa te paciència per esperá es fallo de Deu que es just é inapelable y tant es verro negre curt com sa carnisera, ballarán un can-can que no el s'esperen, perque s'infant torna gran y es delicta sa fa gros.

Paciencia y esperansa.

D'Algaida

Es batle que avuy sufrim nom Toni Solivellas y Olivé. Es fadrí, cuant es camión marxava per conta d'ell, o de de sa sociedad qu'es lo mateix, fumava purós, pero are fuma lo que pot y amb pipa. En cuestió d'Alcaldia camina tan tort com es coix Pereta (de lo cual es cassadó y ses perdius mos n'alegrám, perque ja no ni heuria rasa dins es terme) y sen desá tan be en Toni dins sa casa de la vila com sen desfaría en Pep Manuel si li fessen fé clots de figuera o si a mestre Toni Bondat li dassen una escaradeta de punt de guenxet o de randa de masetes. Antea feia de fusté y per goñá un duro semanal havia d'aná a Montuiri perque dins Algaida ni un duro trobava fent feina dotse hores diaris tota sa setmana. Naturalment, s'avorri y heu deixá y.... se fe polítich. Algaida, essé una persona política es lo mateix que di que la tal persona abandona s'honradés, que no te manies y que desde es mateix moment te carta blanca per dedicarse a sa vida de bandido o sangonera, es a di qu'en avant ja pot viura esquera dreta colcant demunt es poble, talment com si es poble fos un ase amb una petita diferencia y es que un ase trabaya, pero viu de lo que li dona l'amo; y es poble trabaya, si, pero es polítich viu de lo que pot pelucá de sa suó d'es poble. Desgraciadament aquest poble es un gros ase y heu será fins es dia que alsí es cul y tiri abax y potetji es qui li cualcan.

Y que va fé en Toni Solivellas y Olivé per fersé polítich? Quins meritis tenia contrets perque el fessen segón tinent-alcalde? Es sigüents, que son molt sencills. Primerament va fe un joch de mans, que va deixá de tal manera estorats a n'es socios que encara sercan per dins ses butxacas es dobbés que tenían a una Cooperativa. Es a di, que en pocas semanas va teni es merit en Toni de burlá lo que representava es trabay y sa suó de molts d'anys. Aixó va essé es primé escaló perque en Toni se fés amunt. Después, fixa sempre sa seua idea en fe pesetes demunt es beneis y aprofitant s'ocació d'essé sa política d'Algaida, sa mes atradada, sa mes asquerosa, sa mes baixa, sa mes escandalosa y sa mes lladre de cuants de pobles heya a Mallorca, gracias tot axó a n'es jefe supremo que nom Ramon Cardell (a) es Serol y a n'es seu comparsa Pere Marcó (a) Argenteret, aprofitant, repetim, s'ocació de tanta porqueria, en Toni va alsá banda weylerista y va sortí concejal. Y, que fa? Lo primé, enviá a rodá a tots es seus amichs y a n'en Weyler; después, fé componendas amb sos que havian explotat es poble y amb sos que sense cap mirament, el segueixen explotant. Antes deia que ses sessions de s'Ajuntament s'havien de fe públicas, que es contes havien d'esta clas y exposats perque tothóm los pogués examinar y compravá; que's camins s'havien d'arreglá; en fin, que sa casa de la vila havia d'essé un miray. Y qué fa en Toni Solivellas Olivé are que fa de batle? Cap sessió ha fet pública; cap conté ha esposat; cap senaya d'esquerda ha fet escampá ni siquiera te cap carretada de pedra. Y es caminés Toni, que fan? Cobren ses tres mil y cincantes pesetes que les corresponen y si no les cobren tal volta les vos repartiu.

Qué mes ha fet de merit en Toni Solivellas y Olivé perque l'encumbrasen? Lo qu'ha fet es molt llarch y en parlaré d'asseguts. Qué fa, idó, are qu'es batle? Are qu'es batle cerca atlotá o per ell ni cerca sa matrimonies d'es carré d'es Mitxidia, pero na Catalineta, qu'es molt més viva qu'es socios de sa Cooperativa y qu'es accionistes d'es camión, li ha donat tal carabassa que no cap dins sa portassa de ca'n Mulet. Are qu'es batle posa multas per complaire sa venjansa de s'imbecil estu-

fat d'en Callejas y no veu ni sent cuant en Bernat (a) Didas, es rural per mes señas, a altas horas de la noche desde defora, diu aqueixes paraules sacramentals: Parlau baix, no fassue renou de dobbés; siguiu. Aixó deia s'altre dia, a altas horas de la noche, desde es portal d'un café de sa mateixa plaza. Y viva sa legalitat y sa lloquera d'es batle Toni Solivellas Olivé y viva també es doble ofici d'en Bernat. Axó sa diu fe política y aixó sa diu no teni vergonya.

Ah Toni, Toni! Are que n'has fetes tantes y tant groses, are que fas tanta d'oló, que has deshonrat es seus llinatjes, es teus parents, personas d'arraigo, que tenen un culto a s'honor y a ses bones obres, personas dignísimes y reverenciades, are que has esbucats sa cooperativa, are que has explotat es camións; qu'has negat sa ma a un pobre germá teu, naufragó de sa vida, are que has fet tot aixó, pretens explotá y esbucá es poble en masa? No veus que es poble s'axecará y en farà picadillo de tú? No comprens que sa paciénci d'es algaidins te un limite?

Corresponsal

Estupendo

Tant per ses reparacions com per fe coses may vistes com per servi excursionistes ferán grans excursions si amb totes ses ocasions avisen en Pep Garau d'el cual ja may vos queixá ni tenui may averia y amb sobrada economia es seus servicis pagáu.

D'INCA

6-9-23.

Después d'un compás d'espera, tornám teni reunits a nostros magnates; asisteixan a mes de nostro Alcalde, los señós Concejals Rayó, Noguera, Payeras, Pujol, Pujadas y Durán.

Sa diu amb molta insistencia, que anit son esperats aconteixaments; y al preguntar a un corrillo de comentaristas, cuals son ses novedats que sa vislurban, a secas reb per contestació: BARBÓ, preparau cuartilles y no tengueu pesera.

Tot animat y dispost a no perda es mes insignificant detall, contempl los trámites de rúbrica y lectura de sollicitus per construccions y reformas.

Es públich y engrosant y axí creix sa meva creencia que algo gordo sa durá al tapete o se resoldrán asuntos de capital interés. Esperemos.

Asunto instalació de un motor que te solicitat D. Llorens Marqués y después de sa intervenció de los señós Pujol, Rayó y aclaracions de nostro Alcalde, quedám en que sa Corporación, demá a les 18 anirá a presenciar ses pruves de referénsi en so fi de luego dictaminar.

Novament asunto Pares Franciscanos y yénen serie de datos per acreditá sa existencia de la Calle Esperanza y documents qui lo impugnan.

Un maramagnum! Sa lectura de ambos documents, es escoltada en silencio sepulcral a pesar de trobarsé es salón completament atestat.

El señó Durán, (del cual no esperamos menos) R que R favori los Pares y el señó Rayó defansant los derechos comunales.

Es públich pren cartes en s'asunto y la campanilla impone el silencio.

El señó Durán Freres, Freres y mes Freres, el señó Rayó ante todo ¡POBLE!

A proposada del señó Pujadas, queda prolongat es plas per reclamacions; sa discusió sa fa interminable, es públich fa comentarís y menudean los campanillazos.

Asunto Carré Comers y pago de los beneficiats del corresponsent a n'es segon plas.

Altres asuntos de menudecias, que intervenen los señós Pujol y Payeras, varias d'ellas afectan al plano general y sa desprén que día primé del mes entrant lo tendré en nostro poder.

El señó Rayó esposa varias queixas y suplica el remedio. Complacido.

Prou per avuy y nostros administrados quedan reunits per tractá del tan cacareado asunto casas baratas.

Invitats los de la prensa per nostro Alcalde, mos quedám per asistir a sentir ses explicacions de un señó Delegat de «El Hogar del Porvenir» y treim sa consecuencia que mereix nostro mes cordial apoyo.

Celebrará que los bons Inquenses estudiant asunto de tanta trascendencia obren por cuenta propia.

BARBÓ

NOTA. - Los vaticinis s'han convertits en fum, sa sessió d'ant una sesión más y ja vorém cuant sa disideixan nostros señós Concejals a asisti siquiera a ses sesiones.

Comprat tenan un solar per carniseria y hasta el presente, res mes. Embestat y sensa cosí, es Carré Comers, ahont existeix es tan cacareat SOTORRANI de sa mestresa ESPERANSA fet clandestinament dins sa vía pública.

Sa célebre lileta de Ca'n Jané en ses mateixes.

Es Foch y Fum y semanari local ECOS, fent de las tripos corazón

per alentá sa opinió pública acudesc a presenciar los debates, y ellos tan frescos deixan los asuntos generales a merced del tiempo.

¿Será posible que tal estat de cosas duri, y es pagano poble sa quedí en babia?

Inca conta en recursos per emprendre grans reformas y no veim mes que projectes GRANS.

BARBÓ y BARBÉ.

Mes d'Inca

Cualesquiera creurá (al entrar-se) que es Barbó Inquero viu de rentas lo cual es fals de tota falsedad.

Es Barbó si no mentan los documents públichs, cumplirá 50 anys 50, dia 20 de los corrents; durant los cuals sas cavilacions han estat continuas en so unich fi de fer sa obligació per alcansá ses tan desitjadas monjetas y ha estat sempre un lladre del seu cos ja que durant tal intervalo lo ha mes que martiriat.

Avuy cansat ja de la vida y (tenguent com te descendenci,) ha contractat en firma y en contratante de molta variedad, cuya contrata li mereix molt de credit y del seu agrado, unas bases per altres 50 anys ¡50!

¿Trobau que es gros 50 anys? idó si Señós, 50 grosos y felices que es lo mes difícil los cuals segurament trobará mes curts que los pasats.

Creguentsé ja en meritis concretís per teni actualment s'anima salvada, dedicaré es contrato de referénsi a salvar única y exclusivament es COS lo cual no dubta li será facil de conseguí, ja que en los 50 pasats havia de atendra a un y altre.

Dios mediante mos pasetjarém, viurém y falgarém (bases des contrato) y ¡VIVA LA PEPA! aixó no vol di que luego terminat (si mos enteném) no siga posible fer prórroga des contrato, o sino ¡que caray! sercá nova compañía; ¡son tants los Agentes qui puluban per aquest pícaro mundo!

B. y B.

PLATÓN

S'estiú sa podrá mori, es Platón no morirá perque es lo milló que heya, es un refrescant divi, a n'es paladé es molt fi axí es que tothóm en beu y es día que el provaréu vos xilará tant y tant de que com a refrescant solament Platón beuréu.

De Santa Maria

En Pelluquitis ha fetitis les beneitís als futbolititís.

Axó son paraules d'es Corresponsalor Chiquetuturam.

Piu Piu ¡Hurra!

Quines coses mes fortis donaren cuant comensá es partit y a n'es poch temps sa dominació Alaronera sa comprén molt be y amb un embulich de Santamariés, logren que los entrin per primera vegada quedant amb so virgorium romput, fent un poch de mala cara y es cap de poch rato los ho tornen fe perque es forat está sense tapadora, un altre ratet y ets alaronés tornen demostrá que son uns bons entrenados, segueix sa batalla y es santamariés a forsa de préma mos fan veure que també el sáben entrá y ets alaronés per deixarlós bona boça los ho entren per darrera.... vegada y s'acaba es combat, demostrant-mos que tota sa pretenció que diuen era d'entrarlóss uns amb sos altres.

Desgracies no ni hagué cap de grossa mes que un poch d'embanament d'un alaroné y un bras desviat d'un santamarié. Jo ja los ho deya, ¿peró que he de fé?

¿Que queireis que yo os haga con esta clase de gente? Por el rio corre el agua y hay que seguir la corriente.

Es vespre, foch y fum a granél, mos na dären mes ells amb un vespre que jo no he donat d'ensá que som Corresponsal, axí que també casi tots son Poquifumés.

Sa música de Buñola mos doná molt de gust es sentiré y globos que amb foch y fum s'hen anaven per amunt y jo cap a jeure perque ja s'havía acabat.

Deu fassa que l'añy qui ve amb sa mateixa alegría tots junts dins Santa Maria bona festa pugém fe.

Chic.

Per Felanitx

S'está organisant una célebre novillada famella que será el acabose. Bastará que llejtiguéu detengudament es programa, per convenersé de que alló ha d'esse LO NUNCA VISTO.

Estat convidats a anari y apesá de ses molesties que mos ocasiona es viatjá dins un coche-pocilga de sa Compañía de Ferrocarrils de Mallorca, pot sé que a darrera hora mos determiném y hey anirém a peu, amb moto o amb aeroplano si Deu heu vol y n'Orté qui avuy es s'unich que volá.

De La Loire (France)

Entre amichs.

- ¡Hola! ¿Que tal? ¿Com ta va? - ¡Jo no hem queix. ¿Y tu? ¿Quin señal per aquí?

- Vatij correguent mon y vejent coses y com mes corr mes ma desngán.

- ¿Que t'ha passat? ¿Has estat agafat?

- Heu endevines. Estant a Marsella y sense trebay, Mestre F. de T. ma diu: ¿Vols aná amb so meu nebot a S. Etienne? Ma doná sa direcció y ma pos amb camí, arrib; bon dia madona. L'amo no hey es, está a s'altre Almacen tal carré.... m'hen hi vatj y.... bon dia l'amo. - ¿Qui ets tu? (Mo diu amb gran despreci) - ¡Jo venia per.... - No tench temps, ja vendrás a tal hora.

M'hi present y.... - ¿Que cercas feina? - Vench de part.... - Demá pots comensá. (Ma prometé que si feya bona seria ben pagat y tendría regalos, es tant per cert y un caramull de promeses, sa cuestió era que fes feina, pero jo, en vista de s'esclavitut reinant a n'aquella Moderna Inquisició y sobretot, pensant jo, ja no es deu recordá de cuant guañvem ses garroves junts dins una fonda y un día, no poguent sufrí ses pallisses que dona a una jermana seua, li fatj sa reflexió y per tota contesta, m'entrega es miserable conte diguent: - Jo a cameua fatj lo que vuy. ¿Que ta pareix?

- Essent jo veterano, confia en la Virgen y no corraç.

S'esquellivat nom Guiem y de llinatje Amengual, nat devorá Sant Marsal perjudicat amb estrém per un amo criminal,

¡Oh Miquelet Ciudadá! No fasses tant de valent perque segóns diu sa jent, heu passarás malament amb lo que hem varen coná.

Jotape

De Capdellá

Para el Corresponsal: Pablo Barceó Brito (a) Cubano, frente «Ca's Molins» y si vol res mes li enviaré es retráio.

Otra vez en marcha y otra vez perdiendo tiempo. Que infeliz e irónico es usted señor Corresponsal; se opone porque yo escribo en castellano! ¿No es la lengua oficial? ¿No es la que tenemos la obligación de saber todos los que desgraciadamente hemos nacido en España? Además, siendo éste un periódico multilingüe, como usted no ignorará, me creo con derecho a escribir el idioma o dialecto que se me antoje, y si usted hubiera poseído, una pequeña dosis de sentido común, al contestar a la primera vez, lo hubiera hecho cual yo hice yo, puesto que yo fui el primero en cojer el rumbo, y que usted tenía que seguir la corriente. Ahora es claro, usted será un gran psicólogo, pero ignora por completo los deberes morales, que agson de tan elevadas condiciones; por consiguiente repito lo que el otro día: «No se meta a redentor antes de ser redimido;» porque como escritor será el gran Zapatero.

¿Que le contestaré del futbolismo? ¿De rrota o victoria? Juzguélo usted solo, y no perderemos el tiempo tan recíprocamente; porque a usted o a ustedes, con todo el empuje de la dinamita, no me veo capaz de introducir la verdad dentro de vuestros cascos ¡ohnezos; que en todas ocasiones tienen que surgir sus consecuencias, porque: «a un pejes donanli cols». Nada más le dire, que si es verdad que nuestro equipo tiene afán de medir las fuerzas con el nuestro y sus palabras es una especie de semi-reto, hágalos oficial y dirijase donde debe, ya que yo no soy ningún agente, ni menos consejero.

¿Que me dice de la ciencia? ¿Está seguro que esta palabra que usted reproduce tiene el sentido igual de cuando yo la escribí? Vaynos señor Corresponsal, aprenda a analizar un poco, sino me verá obligado de decirle aquello de.... «es qui no está acostumbrat aná a misa a n'es portal s'ajonaya».

En cuanto al retrato, por Dios, le pido que no me lo mande porque sería tan grande la impresión, que temo quedar extático, además ¿qué más retrato que la monotonía de sus artículos? ¿he dicho sus artículos? ¿me daría pruebas justificadoras que es usted el verdadero autor de dichos disparates? ¡ja, ja, ja, dejémoslo así, y si usted sospecha que yo no soy el verdadero creador de mis firmados, indague, y si es verdad que es psicólogo; puede que le sea fácil encontrar algún cómplice, y si tiene esta suerte, tendrá la voluntad de entregarle 100 pesetas, ¿será suficiente? ¿no? pues 200, ¿tampoco? 1000; y al menos le servirán para pagar un instructor, para que lo instruya; de manera que no siga haciendo papeles ridículos.

Es usted capaz de hacermes las mismas proposiciones? su contestación espero con afán.

Miguel Palmer.

requereix y acabín d'una vegada. Es perám d'el seño Batle que pendrá medidas urjents per desinfectá part des poble.

Segona denuncia feta p'en Pancha Bruta y Llombrigoí Llarg. Tenim es servell buit de senti molts de vespres a demunt sa plasma varias cucas molas que critican sense té, ni só y despues lo que han xerrat heu contan a sa victima y arraban sa critica a un altre. Alerta que no vos hajim de fe un retrato al natural y sebrán qui sou voltros.

Tercera denuncia feta p'en Chibitu. Sa madona Maria que es mes beate que na Col Flori, te una fia que encativa es pollos pitjó que si fos una bruja, axí es que sa va posá acordes amb en Toni Trobiguera y dijous a sa apagada de llums saltá corral y entrá per sa porta de darrera fins a altas horas des dematí, fins que no li quedá mes remey que donaró a sas camas, y ara mara y fia fan una novena perque no hey haje res de nou y s'asunto está clá, si fan sa novena per adelantat ja no heyá lloch a que hey haje perill, si aquest invent te afecta estám asegurats de caure en pecat mortal.

Ultima: Desde avuy endevant totes ses famellas quedan aseguradas de cap secorrada des Foch y Fum fins a ses pantorrillas y si póren obteni s'esclusiva los asegurám fins el paraíso lerrenal.

Tots ets escrits han de veni firmats p'es seus autós, de lo contrari no darém curs a ells, aixó no vol di que hajim de publicá es seu nom ni hajim de di qui es, domés es perque cada cual respongué es seus actes!

Corresponsal.

Estellicóns

De Son Servera

¿Que es lo que passa per darrera l'iglesi? ¿No heu sabéu? Pues are vos ho diré. S'ha establí a n'aquest barrio, lo que sa diu una bugaderia, tant es axí que s'altre diassa sa patrona de la casa quedá acordes amb un verdelor per ferli alló net y es citat bicho com homo de mucho apetito, en menja moltes vegades y sa passa totes ses vetlades, suspirant s'hora d'aná a pegá sa roegada y un altre mascllell que sa creu essé chef de la casa s'hen temé de sa conquista y cametes ma valgan, no s'aturá fins a sa verrido ciutat y va essé alló que es diu bo del tot quant es chef s'amagá esperant el pobret inflat amb.... so nas que li degota, li pitjá a darrera y tuputup tuputup tupatant tupatena, amb sos trastos a deora aquí caig aquí m'axech, fins a sa font d'en Liassa no s'aturá.

Ja heu sabrás per un altre vegada, es chef, es l'u y tu ets un soldat ras de sa Compañía.

Per aquest pich, ta vuy avisá que amb saliva a dins sa ma ta podrás aliviá. Totes aquestes bugaderas que tenen s'homo embarcat, fan cada desbarat... que l'acabi na Crespina.

Nota: Degut a s'esquerabat negre, no féren lo promés però com que lo prometido es deuda sa diu si heu ferán diumenje a n'es trast carré Sant Antoni fent postures de tango, farruca, morrongo y cham-belona. S'escarabat negre ballará la danza de los millones acompañada d'es ding, ding d'es capital que han fet durant quatre anys.

Altre nota: Dech participá a tothóm, que dia devuit tocan el dos es nostros simpátichs estudiantís. Los desitjam un feliz viatge y que tornin prest.

Adeu siau.

El Trasnochador

De Santa Margalida

Tenim quatre verdelors bargantells, que es figuren essé es pinxos d'es poble que son en Rafel Barret, en Juan Tous, en Jusep Mero y en Pera Juan Buñola a n'es cuals, es poble los te per mes beneits que una esperdena foradada ja que en Rafel molts de dies, sol post ja el tenim mes mudat que un lladre amb so coll amb puntes y puñs matlleavats, corbata a lo flamenco a n'el cual ses atlotes li tiren cualca pipro que s'hen du sa pell y no sa tem que s'hen riuén d'ell y en Juan Tous es mes boyano que una corona de figa de moro y per axó ses atlotes sa deverteixen rifantlo y ell no s'hen dona conta y si es en Pera Juan Buñola a n'el cual ses famelles li diuen que te sa barra molla de tantes baves que li cauen cuant conversa amb cualcuna y es cert, si el repará, veuréu que li penja sa bava y en Pep Mero, sembla un bastaix de s'Estació de Palma que sempre van carregats, idó a ell també li carregan es feix, pues en entrá a dins cualca casino, tothóm beu y es bambó ha de pagá.

Bargantells de mala trassa jo se cert que es Foch y Fum vos donará carabassa y prest perdréu tal costum.

Dos cunís de garriga

En Salóm

Tot vos ho transportará amb sobrada baratura. A Cas Jarré heu d'aná per si algo l'heu d'avisiá. Es jent formal y segura.

Cas Jarré

# RAFAEL FERRÁ (LLUBI)

RON MARINO

RON MARINO

De **Ron Marino** en heurém lo que sa díu roy seguit tant de dia com de nit y en beurré mentres visquéu, pues l'amo'n **Rafel Ferrá** es homo que te gran vista, amb licors especialista y es client no sap enganar. ¿Voléu beure de lo fino? Avant y no hey penséu mes, tenen tots es tavernés saludable **Ron Marino** que tothóm que l'ha provat per Palma y la pajesia en sol beure cada dia perque na queda xiflat. ¡Y com no hey ha de quedá si es **Marino** es saludable, y es un Ron imitable de l'amo'n **Rafel Ferrá**? Cuant a n'es café entraréu beurréu Ron que ferá es grau si **Marino** demanáu y bastant l'elojaréu perque es un Ron de primera que hontsavuya el trobau. Si amb **Marino** convidau una amistad verdadera, ja may sa podrá queixá de que l'hajeu convidad amb un Ron poch refinat, al contrari, agrahirá es bon gust que heurréu tengut de no darli Ron cochino però si un Ron Marino que conserva sa salud y es canví vos tornarà convidantvos igualment, segú de que será client de l'amo'n **Rafel Ferrá**.

Beveuné y prest comprendréu que es **Marino** es de primera, que a tot lo demés supera y es díu que el provaréu, sols **Marino** voldréu beure que es marca privilegiada de tot bevedó aclamada y heu de pensá y molt ben creure, que es **Marino** es superió y totsol s'ha propagat per fóra y per dins Ciutat axí que tot bevedó, es **Marino** prefeireix y ja no vol altre cosa, tot lo demés li fa nósa y si en beu sa distingeix. Axí es que tots en beurréu ja que es cosa de primera. Es camaré vos espera y quant Ron li demanéu, **Marino** prest vos durá supuesto que es sa beguda distingida y coneguda de l'amo'n **Rafel Ferrá**. Beveuné que no heyrá pó que amb éll vos perjudiquéu. Cuant **Ron Marino** beurréu comprendréu que es un Ron bo, forsat l'hauréu d'alabá perque es licor de primera que a tot lo estranjé supera axí es que l'heu de prová y llevó hem contestaréu de si jo vos he enganat o si amb éll heu disfrutat. Se cert que repetiréu. Beveuné sense temó ja que es un Ron de lo fino y está vist que es **Ron Marino** es un Ron re-superió.

Tot es mascle que hen beurrá Vos promet que engrexerá

# Darder H NOS.

Es per demés que serquéu ja que a sa **Casa Darder** no hey heurrá qui la supér y es díu que hey aniréu formalment prest comprendréu que amb quant a reparacions heu fa amb bones condicions y dobbés estoviaréu. Allá heu fan tot aviat y tot vos ho deixen be ja que bons mecánichs te y qui la casa ha provat, pues no s'hen ha deixat may, **Can Darder** no va d'enfants y deixa ben persuadits es clients amb so seu trebay. Axí que anáu cap allá cuant algo hajéu de masté pues **Can Darder** de tot te y arréu hey podréu triá

un farol, un manillá, un neumátich, un pedal, o una moto colosal, o un auto, de tot heyrá, canví, venta, pupilatje, tot trebay de garantía. **Can Darder** avuy en dia pot doná molta ventatje a tot cuant garage heyrá perque conta amb element que es de lo mes competent y heu poréu garantís. ¿Heu vist may algú queixós d'es trebay de **Can Darder**? No es estrany de que prosperé ja que guana a n'es millós. Tot lo que dugéu allá, en que no tenga figura creimsé que te compostura y just nou vos quedará

pues fan sa feina potent però de primera bona que a qui te bon gust consona y l'alaba molt es client, pues qui a **Can Darder** ha anat entre vey y nou heu treu y amb lo tocant a n'es preu may en surt escalvat. Axí es que aném cap allá si algo d'èll hem de masté. Qui li doni feina a fe agrahit na quedará. Com **Can Darder** no hey casa y axó es molt bo de coneixe. Com també hem de regoneixe que es una primera espasa. Aném tois a **Can Darder** tallé de reparacions que heu fa amb bones condicions y ja no heyrá qui el supér.

### De Génova

Som en Mateu de Son Pere Nofre y fatj suprimí s'article de ses entes Agustineres, però aximateix té quatre parauletes, principalment per sa trutja petita, que es mal escrita, curta de gambals y no te capaire bó. ¿Amb un glosadó ta es posá?

Amb mi no et tornis posá pomena mal esporgada que sinó ferás flamada pues t'hauré de bofegá amb enséms de Foch y Fum y en posarté amb so rum rum llevó heurrás d'estopetjá.

Si vols res de jo ja heu saps, certam y seré bó de trobá.

En Mateu de Son Pere Nofre

Nota: La setmana qui vé, vendrá festa de Sant Agustí. En Mateu Son Pera Nofre era obré.

### Festa de Son Sardina

Com tots sabéu, diumenje sa va a festa y pese a quien pese pues és sa creien que no sa faria ja que deyén que es... bergant l'atu y no han bastat es seus... reñols per aturá una Comisió de gantells que, com de sóbra sabéu, estats el alma y vida de los fes-

esta com sa que ultimament s'ha no s'havía vista may a Son Sardina. ¡Quina derrota p'el Se-

Coloretell!

Moltes n'ha hagudes de sufrí d'im-

fluencias el Seño Coloreté a de posarsé amb coses que no

li interessan. Ni éll ni tots es seus gordos y colorados son capassos de organísá una festa consemblant.

Que se marche el derrotado que los otros van encima.

Si involuntariament hey ha hagut alguna ofensa per part d'es comisionats, dispensaumosho.

Molt agrahits hem quedat d'aquest poble Sardiné que amb tot cuant hem gut masté hem tengut es seu costat, y les gracias volém dá a qui mos haje ajudat y es que mos han criticat Deu ja los ho pagará.

Axó sols es un avis y no hu heu de pendre a mal o sinó demán permís y heu ferá es Corresponsal.

Es sereno de veñlada

\*\*

### De Son Llull

Per aquí tenim una terrola que ses seues fies pareixen marqueses, mentres que ella sempre va mes bruta que un viró y en passá per davant caseua, no vos queda mes remey que taparvos s'ensumadó si no voléu morí asficiats, axí que conven-dria que ses joves deixassen un poch es lujo y comprassen llexiuet per netetjá sa pobre mare y enloch d'aná a endoyá p'el mon, que fessen meta sa casa, o de lo contrari la ferém desinfectá per sa junta de Sanidad.

Axó sols es un avis y no hu heu de pendre a mal o sinó demán permís y heu ferá es Corresponsal.

Es forneret

Nota: Queda per la setmana qui ve, sa festa de sa Vileta. Comprauló aviat que no hey seréu a temps.

Corresponsal Magret.

\*\*

### De Deyá

Sols un avis a n'aquestes someres que tracten d'ases es joves que les piropean y no comprenen que abans de que mos duguin a noltros a n'es Mercat, primé les hi durán a elles perque son un bestió que mosséga, tira cosses, álsa es cul y fa pets.

No vos torneu atreví a criticá es jovent perque es Foch y Fum calent vos heurrá de divertí.

Un qui es mes viu de lo que vol-tros vos pensau.

\*\*

### De Sa Pobla

Per aquí en passen que son dignes de contá, per no dí indignes d'es-coltá, Mos referim a una vaca Suiza que per cubrirle te un bou que li diuen Kaiser y per mes señes te un uy de perdú, però per lo vist no la deixa may asiada y per axó a ella no li queda mes remey que cercá altres Bagueses que li apaguin es cráter que no volém dí que sia com el Vesubio però envant si fa. Y perque vos fasséu cárrech de fins ahont arriba es seu salero, s'al-tre diassa aná a ses fires de Felanitx a tirá una cana al aire amb un fula-no que no sabém qui es pero estám enterats que te un cavall corredó, lo cert es que en Menguano y na Menguana sa presentaren a sa fonda, com homo y dona y ella cada instant li deya que tenia ganas de pendre un jelat y a pendre jelat s'ha dit y es cap d'un rato tengué ganas de un'altre cosa y li díu: -Tench unes ganas d'aná a des-cansá.... Encara que noltros comprendém que per descansá no sa necessita compañía, segóns estám enterats, descansaren moltes d'hores y agafaren un cansament.... que Ana, por tu ventana ja t'espolarás aquesta viola d'un garbayó que va aná a fe una volta per Felanitx. Axó no es vers, però es una pura veritat.

Un cavall trotadó

\*\*

### Per Cas Concos

Entre poch y massa, sa masurea passa, axí que vos suplicám que acudigéu disapte com d'acostúm a Can Juan Sansó y arretglaréu, suavisarém o parlarém clás y posarém amb forma sa cosa. Conste que no heu feim per diná de gorra però si comanáu una paella Peruana, aximateix la mos clavarém. Fins disapte a la una.

\*\*

### De sa Plassa d'el Socorro

Qui te mal de caps d'altri que guar-di es seus: Si vos tornau posá amb sos altres hey heurrá bronca. Jo sols vos avis per bé y es retrato posaré,

\*\*

### D'es barrio de la Paloma

Per rematá sa festa, partírem amb dos carrils cap a S'Arenal, y a sa caseta d'en Toni ensaborírem una colosal paella que embalsamava, lle-gosta d'aquella que fa aixecá es siu-rells que ja fan ganxo y mentres en-gollem s'arrós fet p'en Toni d'es Triquet, ningú piulava, per po de quedá entera, però cuant ja esta-ven plens de panxa, tot eren enho-rabones a n'es célebre Toni, a me-stre Miquel es Clavari y a n'es Ret-jolé.

Llevó un jelat superió si s'ha de dí tal com sóna y donám s'enhonorabona a tota sa Comisió.

Un tragón

\*\*

### De Gaileia (Retrassat)

A Mallorca heyrá molts de mal-criats. Son molts es que protesten d'es seu verro negre, y noltros, apesá de que mos sóbra motiu hem cal-lat fins avuy y no hem dit res, però avuy rebantám sa butifarra.

Es nostro verro negre, mos priva de mirá ses dones y éll en te mes que un Sultán. Mos priva es ball y éll es es President anualment, per cert que noltros, misericordiosos y competindó ja que l'any passat va perdre amb sa festa, anarem a contractarley, mos díu que sí, hey tornám y mos díu que no.

¿Com s'esplica axó? Sencillament. Que s'Ajuntament ha consignades 60 ptas. mes que ets altres anys y per dobbés, es verro negre s'ha venut.

Verro, verro si no mudes Foch y Fum jo ta daré perque amb noltros vares fe lo que amb Cristo va fe Judes que per dinés el vengué.

\*\*

### Sa despedida de s'Oricó Republicá

Divenres a vespre es Moll estava animadíssim de jent que anava a despedi ets orfeonistes que partien a visitá sa Ciutat Condal.

¡Cuants ni havia que no hu heurien somiat may! Però per aprofitá sa ida y vuelta amb 13 ptas., com d'acostúm es caracte mallorquí aprofitá s'ocasió.

Abundaven a n'es Moll ses fame-lletes que anaven a despedi s'ena-morat, recomanantli que no anás per Ca el Mancu d'es carré de Mitj-dia.

En sentírem una, que deya a n'es noyio, que li dugéu un catalá d'a-quells que porten barretina ver-meya, una altre, volia un libre culi-nari per aprendre de fe tortillas y un'altre li comenava un bebé d'a-quells que duen en caps de París y que p'es ruedo corporal o barrigal, que duya sa desijosa, sa comprén que ja l'han comenat.

Y tothóm recomená lo que no sé es si dugueren però es que d'allá vengueren enraonen catalá.

\*\*

### De Sa Pobla

Per aquí en passen que son dignes de contá, per no dí indignes d'es-coltá, Mos referim a una vaca Suiza que per cubrirle te un bou que li diuen Kaiser y per mes señes te un uy de perdú, però per lo vist no la deixa may asiada y per axó a ella no li queda mes remey que cercá altres Bagueses que li apaguin es cráter que no volém dí que sia com el Vesubio però envant si fa.

Y perque vos fasséu cárrech de fins ahont arriba es seu salero, s'al-tre diassa aná a ses fires de Felanitx a tirá una cana al aire amb un fula-no que no sabém qui es pero estám enterats que te un cavall corredó, lo cert es que en Menguano y na Menguana sa presentaren a sa fonda, com homo y dona y ella cada instant li deya que tenia ganas de pendre un jelat y a pendre jelat s'ha dit y es cap d'un rato tengué ganas de un'altre cosa y li díu: -Tench unes ganas d'aná a des-cansá.... Encara que noltros comprendém que per descansá no sa necessita compañía, segóns estám enterats, descansaren moltes d'hores y agafaren un cansament.... que Ana, por tu ventana ja t'espolarás aquesta viola d'un garbayó que va aná a fe una volta per Felanitx. Axó no es vers, però es una pura veritat.

Un cavall trotadó

\*\*

### Per Cas Concos

Entre poch y massa, sa masurea passa, axí que vos suplicám que acudigéu disapte com d'acostúm a Can Juan Sansó y arretglaréu, suavisarém o parlarém clás y posarém amb forma sa cosa. Conste que no heu feim per diná de gorra però si comanáu una paella Peruana, aximateix la mos clavarém. Fins disapte a la una.

\*\*

### De sa Plassa d'el Socorro

Qui te mal de caps d'altri que guar-di es seus: Si vos tornau posá amb sos altres hey heurrá bronca. Jo sols vos avis per bé y es retrato posaré,

\*\*

### De sa Plassa d'el Socorro

Qui te mal de caps d'altri que guar-di es seus: Si vos tornau posá amb sos altres hey heurrá bronca. Jo sols vos avis per bé y es retrato posaré,

\*\*

### De sa Plassa d'el Socorro

Qui te mal de caps d'altri que guar-di es seus: Si vos tornau posá amb sos altres hey heurrá bronca. Jo sols vos avis per bé y es retrato posaré,

\*\*

### De sa Plassa d'el Socorro

Qui te mal de caps d'altri que guar-di es seus: Si vos tornau posá amb sos altres hey heurrá bronca. Jo sols vos avis per bé y es retrato posaré,

\*\*

## Calseres dialogant

Casa BECKER S. en C.



Fideos 9 y 11-Palma

- A Can Becker he comprada sa máquina que trebay es d'el tot perfeccionada, fa sa feina refinada y a mes no s'espeña may.

- Jo també hey hauré d'aná que sa ineua no hem va be. -En Becker ta servirá que no ta podrás queixá ja que bones marcas te.

## ¡Un buen negocio!



Quiere Vd. ganar 500 pesetas



Demuestre solamente que haya en Palma otra tienda de calzado que los venda a Precio fijo en mejores condiciones de Precio y Calidad que los que expenden en

### EUREKA -

BOLSERIA, 10 frente a Ca'n Cetre

### De Muro

Ja deyem la setmana passada que vó ndrén datos de hont viu es seño de sa cussa y sa casa d'es seño.

Idó es seño viu a n'es carré de Sant Juan, cura ses bistis que no tenen mal y ses que en tenen sa móren, axí hem va sucsehí a mí que ma fe morí na Coua Curta de la cual n'estáu enterats tots, idó bé, qui tengue mal de ventre, que hey vaje y l'hey curará.

Sa cussa viu a sa Plassa de Sant Martí a s'esquina de l'esquerra, te un portal que mira a sa plasseta y es famé d'es clot també hey mira y si ni heyrá cap que necessiti sa cussa per cassá, ha d'aná a n'es seño en Tito, perque segóns indicis, es seño ja torna cassá amb ella. ¡Miráu que heu es cassadó! ¡Éll no pot está un mes!

Si no perd tal acostúm sa gran cussa perdiuera y per mes señes Murera, li donarém Foch y Fum,

Cap Jove

\*\*

### D'es Secá del Real

S'altre diassa, gracias a n'es poch illum que mos donen es nostros poch jelosos administradós, vatj tení una xeripa. Passant per un carré mes oscúr que un forat mardé, per demunt una estable sent una veu que amorosament ma díu: -¿Com axí has vengut tant tard? Vatj quedá estorat y sense donarmén conte, ja tENCH aferrada p'es coll una famelle-ta que ma deya: - Ma creya que ja no vendries, y he sentit un renou, y m'he asutada. - Que t'ha passat? Cuant sentí sa meua veu, (que no devia essé sa que esperava,) m'amollé enseguida diguentme: - Vestén, no vuy res de tu. - Però escolta dóna.... Ma deixá en planto y dret a davant s'estable, cuant sent sa veu d'un verderol que ma díu a mí equivo-cant es bulto: - Margalida, ¿que fa molt que m'esperes? - ¿Que va per jo? (li pregunt) y cuant éll sent sa veu de mascle, heu doná a ses cames.

Es própi que sa pensás vent que conquista no lógra de que jo era es seu sogre y tengué pó que el tupás.

Jo que hey era.

\*\*

### D'es Vivero

Final de festa. Diumenje féren es remató a C'as Lloro, el cual sa distingí regalantmós una bomba de jelat (es jelat, sa bomba no) y mos engolírem una rova de galletes gracias a n'Esteva ¡Quina llástima que venga s'estiu! Hen begueren p'es dellóns y tot.

Sa bulla va essé colosal, ja que amb so camión, voltarem tot Mal-lorca, menjarem molt y bo. ¡Ay si tenguéu aquella lle-gosta que fart vatj deixá a n'es Port de Pollensa! Y riguerem molt amb so revolver d'en Biel.

Hey hagué brolladós de cazalla a volé y per últim un match consistent amb so fe un rey enfora. Y aquí, entraren ses disputes, perque es que tenien es pixarell curt, volien ventatje, fins que tots sa posaren amb retxa y.... ¡Ulsal! ¡Ole! ¡Jo! ¡Jo! ¡Jo he guañat y una volta provats tots, varem havé de brindá p'es nou campeón y un que sa va agrégá agafá una bona monea, apesá de que feía quinse dies que en vía morta una y jo puch ben creure amb éll, ja que vatj veure sa pell.

Es Campeón de sa manguera.

\*\*

### De Sa Caloni

Sa gran casa per menjá net, bo y fi, es ca l'amo'n Damiá de sa Torre. Sa madona es sa milló cuinera de Mallorca, però com donde hay gallos no cantan gallinas, hey aná es cuiné d'es Gran Hotel y ella li entregá es trastos perque so fes a n'es seu gust, ja que sa Madona, disfruta cuant te feina y cuant no en te reña l'amo'n Damiá y no heyrá dret ja que hey veu mes éll d'adormit, que molts altres de desperts.

Dimecres es cuiné d'es Gran Hotel, menjá un arrós amb bacallá que feya una oló de trágame que embalsamava y per darrera ratjada frita amb llimona.

A ca l'amo'n Damiá creis que sa fa un bon menjá.

Som es patró Guiem que fatj unes caseses-

Nota: Recuerdos a sa Mestre y ja parlarém d'ella,

\*\*

### Es Charlatán de la Mola de Mahó

Es charlatán s'ha enterat de ses teves grans quimeres pensés tirá ses derrerres y per lo vey has pegat y vetj que vius avansat com a monstro de praderas. De poch vetj que no te enganes de lo que t'has demostrat jermá, tu no h'as reperat que cuant jo me som rentat man fuites ja ses peganes y a toca aygo no hem guañes per tant, t'has equivocat. La Mare de Deu de Lluch sempre hem som recomenat tant si amb barco he viatjat com si he anat amb llaut y vetj que tu ets poch sabut pues no m'has endevinat y no m'he vist fracasad y estich ben bo de salud. No sígueu tan inocent ni tan flach en so parlá que no hagues vist may la má ni tantols menjat calent y tu perque et veus sirvent d'una fonde qui ni há menjerné heurrás pogut pero des que han de tirá.

Continuará

# Dotse décimes versificades que son dotse veritats acertades.

**Ron Oro**

De sóbra s'ha demostrat que es **Ron Oro** es superió y ja no heya res milló per doná bon resultat, cualsevol l'haje provat l'alaba y forsoament d'es **Ron Oro** sa fa client ja que el fa l'amo'n **Ferrá** y ja may ningú dirá que no sia resistent.

Cuant tenguéu ocasió de convidá un amich, tant si es pobre com si es rích dau próves de distinció y sempre convidauló amb **Ron Oro de Llubi** que es Ron de primera, fi, estupendo, colosal, un Ron que no te rival y que vos fa distingí.

Si acás veis que está enfadada o fa morros sa..... *costella*, mostrantli una botella y que sia cordellada, amb s'etiqueta aferrada hont de cos present está *el viejo*, l'amo'n **Ferrá** veu que es **Ron Oro** boníssim lo que es diu superioríssim y que ningú heu negará.

Cuant sa botella pagáu vos entregan un billet y aquest «Ford» tant curioset que aquí estampat contemplau treurerlo vos esposau sí amb sa grossa de Madrid número igual ha sortit a n'es que voltros teníu, per tant, si vos desxondíu a comprarle ja heu partit.

Un Ron que fa es grau beuréu perque es **Ron Oro** va bé, y el vos ven tot taverné sempre que ní demanéu y un gran consúm en feréu quant un pich l'hajeu provat, pues dóna bon resultat y axí es que tothóm l'alaba y es taverné no l'acaba quant ja en te de comanat.

Qui'es **Ron Oro** no ha provat será perque s'ha dormit y sempre s'ha distingit es qui l'haje propagat y en tenirlo acostumat, fojiu de tot lo demés, de beure feréu s'accés prest vos hi acostumaréu un *auto* própi tendréu y seréu just cavallés.

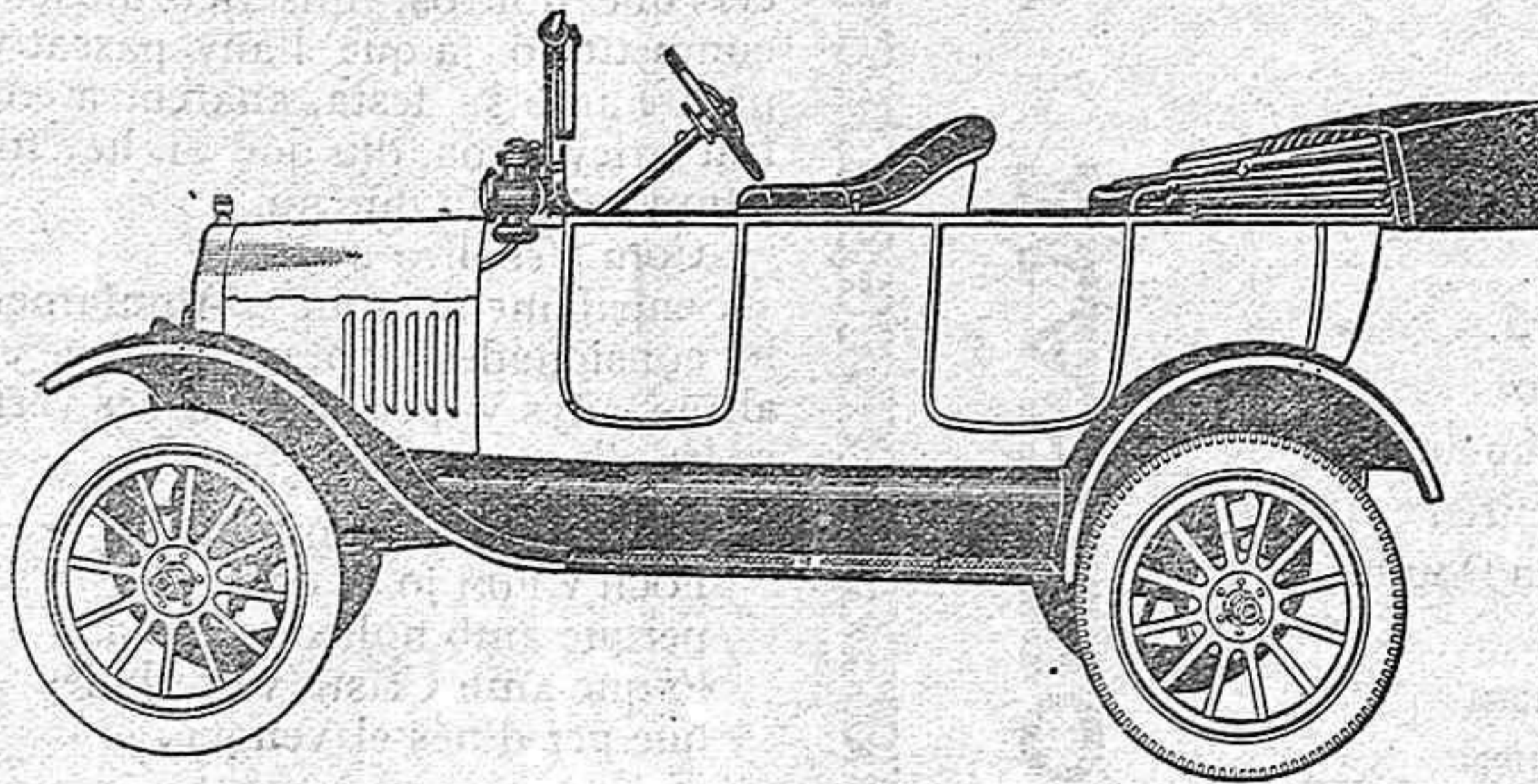
Ja may malalt estará es qui en begui sense pó ja que es **Ron Oro** es molt bó y ningú el pot retirá perque es **veterano** el fa com un altre no el feria y un malalt a s'agonia si es gran **Ron Oro** begués estich segú de lo mes que de la mort fojiria.

També si a un vey mal sufrít **Ron Oro** sovint li dau, alegre prest el posau y ja no acaba es delít ni de día ni de nit, quant li deis calláu, prest calla, si li deis rallaú, prest ralla y si li dau llibertat per mes que sia avansat, prest vos fa gloses y balla.

Es una celebridad es **Ron Oro** d'en **Ferrá**. Altre licor ja no heya tant bo y tan acreditat y que ja está demostrat de que tothóm en vol beure ja que heu de pensá y ben creure que a tot paladá va bé y qui es gran **Ron Oro** te altre Ron ja no pot veure.

A beurné y aviat perque ja ha arribada s'hora. de fe ses penes enfora y viure amb tranquilidad, de sóbra queda esplicat que es **Ron Oro** es superió, que no ni ha de milló ni may del Mon ni heurá supuestu que es vey **Ferrá** d'es licors es campeó.

**RON**



**ORO**

**Ron Oro**

## FÁBRICA

# MEDINA

Aquí veném de tot lo que vos puguéu imaginá y lo que no vos imaginariéu may, y heu cobram a un preu SIN COMPETENCIA VISITAUMÓS Y VOS CONVENSERÉU

Venimós a visitá si heu de masté impermeables ja que son insuperables es que amb existencia heya y vos heu de prepará que ja atropella s'hivern y un impermeable etern lo que sa diu cosa fina, trobaréu a **Can Medina**, y son mes calents que Infern.

Amb goma y tot lo demés en **Jordi** vos servirá y no vos enganará pues may conta res de mes, estoviaréu dobbes perque aviat compendréu de que anaut allá feréu diariament bona barrina. Per goma, sols **Can Medina** heya, per molt que serquíu.

Venta al detall: Colón, 31 y 33 y Jaime II, 90 y 92

Teléfono, 53

## DIDON

## Depósit S. Gibert

Carré Sans n.º 8

Es beguda superió que grans elojis mereix. Malalties combatex y ja no heya res milló **Didón**, tant si fa caló com si es crúu hivern s'entrega, ses enfermédads enjega axí es que si en beveu ja may malalts estaréu, qui heu **Didón** may renéga.

Es gran despaix que s'hen fa s'Isia de Mallorca admira y en **Gibert** no sa retrira puesto que el sap fabricá y el sap acreditá presentantlo sempre igual, es **Didón** no pot fe mal y n'está beguent mitj Mon axí es que, bevéu **Didón** que es refrescant *siu rival*.

## Antonio Juan

Herreria 54. Teléfono 41. —Básculas, Romanas, Balanzas, Pesas y Medidas, Arcas para caudales, etc., etc.

Amb artículos de pesá si anáu carré **Herreria** 54 avuy día no vos na podréu queixá puesto que heu podréu trobá un material superió que no ni há de milló amb **básculas y romanés**. De comprá li entren ganas a qui vaje a veureró.

Hey van tots es botigués quant algo han de masté. Lo que en **Toni Juan** te es superió de lo mes y allá estovia dobbes puesto que lo milló tria, heu te amb gran economia y un cop haveréu empleat, com dóna gran resultat, francament, heu elojia.

# BUENOS AIRES

Es Merendero milló ja queda ben demostrar que es de **Bons Aires** ha estat en cualsevol ocasió, presentant cualca racció d'aquelles de temporada que a cualsevol client agrada y a mes es que heu aniréu, creimé que disfrutaráu fentli una caragolada.

Te un servici ben montat d'el cual ningú may s'hen queixa, qui va a **Bons Aires** engreixe pága amb gran comodidad, veu que no l'han enganat, hey torna un altre vegada, y sa jent, entusiasmada tant sols a **Bons Aires** va perque está tranquil que allá es sa casa acreditada.

## Gran Café Comercio

de Pedro Comas San Miguel n.º 1

Es Comers es vuy en día es **Café** milló que heya. Allá poréu disfrutá y hey feta economia, moita es sa jent que si arria y es día que heu proveréu altre **Café** no voldréu y per cert no va de bromes, tant sols a **Can Pedro Comas** diariament concurriréu.

Cualsevol haje provat ses begudes que heya allá, forsat ha hagut d'alabá sa superió calidad que amb sos licors ha trobat axi es que diariament a n'es **Comers** va tot client que sa vulga distingí, allá heya un servici fi y no quédan malament.

## Utilidad

D'Ajencia no en trobaréu cap may com «**La Universal**» es Ajencia colosal que tot quant li encarreguéu amb prontitud heu tendréu, alló es s'Ajencia d'el día que amb sos encárrechs fa via y a s'hora d'es pagá forsat heu de declará que heu cobra amb economia.

## Bona jent

Fruita bona trobaréu si a n'es meu trast veniu. Creimé que vos distingíu tots es que la provaréu, y molt l'ensaboriréu ja que es fruita de primera, que a tot lo demés supera y a tothóm puch doná abast, si veniu a n'es meu trast prest ompliréu sa panera.

## Una veritat

A n'es **Suiz** heu d'aná que avuy es s'única casa que francament, fa mes vasa per servi un bon menjá, may vos na podréu queixá y en devallá a Ciutat si tenui cap convidat, duislo a menjá a n'es **Suiz** y quedará assassit.

## PAJO Garau

Per forsa l'alabaréu quant un pich l'hajeu provat, es **Pajo** ben trebayat y sempre igual el beuréu, com ell ja no en trobaréu y si vos hi acostomáu vos promet que l'elojiau y un poch abans de diná cap día poréu passá sense es gran **Pajo Garau**

## Fortíssim

N'Estarellas per calsat es ja lo milló que heya. Si l'anáu a comprá allá vos dará un bon resultat, no el veuréu may espeñat, s'única sabateria que ven amb economia tot lo quant necessitáu y sinó, ja heu provaréu avuy o cualsevol día.

## ¿Heu sentiú?

Santa Catalina te lo milló que pot teni quant sa vulga ben surti pues n'**Alcemañs** s'Adrogué a tothóm sol servi bé y es s'únich avuy en día que ven amb economia y si algo heu de comprá correns ja poréu aná a sa seua **Drogueria**.

## Anaui

Bona panxa posaréu si tenui bon paladé. Tot lo que es **Térmínus** fa creis que heu elojiaréu, se cert que repetiréu ja que es serveix de primera, feis economia entera, y es servici que te fi, va tant be a n'es Mallorca com a sa jent estrangera.

## Economia

**Spidoleine** heu d'empleá y es motor anirá be. Qui oli **Spidoleine** te y es motor heu pot untá, creis que no s'hen queixerá, féu gran economia y altre oli no trobaria que fos mes convenient y de **Spidoleine** es client tot *chauffeur* avuy en día.

## Toni M. Fusté

Ja va de liquidació amb sos artículos d'estiu, Cap a «**Le Printemps**» partiu que te róba superió, aprofitáu s'ocasió que es final de temporada, y alló es casa acreditada que qui un pich heu va a comprá forsat ha de declará que es róba privilegiada.

## Tota s'anit

A n'es Forn de Plassa anáu quant d'es teatro sortiu per disfrutá de s'estiu y allá vos aprofitáu, una ensaimada menjá que a n'aquella hora be va, vos hi poréu sturá tant maseles com sas famellas ja que es en **Tomas Cañellas** el Rey per fa camuyá.

## Una veritat

Es sa **Fonda** d'el Perú sa de gran anomenada y si te tanta jentada, poréu teni per segú, que es sa calidad que heu du ja que serveix superió y no admet cap discussió puesto que salta a la vista de que és es milló fondista de Palma en **Juan Sansó**.

## Bon menjá

Sa **Fonda** El Siglo prováu y d'altre ja no en voldréu pues lo que allá menjáru vos assegur que alabáu ja que económiche menjáru insuperables raccióes que amb totes ses ocasióes alabaréu de lo mes es cuinéu y es camarés y heu pagáu amb pochos vellóns.

## Colosal

Tots es que a menjá aniréu allá a sa **Fonda** de Solle, redóns talmant una bolla plens de panxa en sortiréu y se cert que heu tornaréu ja que es menjá superió alló es sa fonda milló que dins Palma avuy heya y prest sa convensará qui vaje a provaró.

## Rápid

Cuant vulguéu aná a Pollensa amb un rápid camión que ja es lo milló d'el mon, ben prest vos podréu convensa que qui va amb ell, temps avensa y en **Villalonga** heu fa be ja que un bon camión te que vos promet que fa via, heu cobra amb economia y no es queixa es passatje

## ESPECIALIDAD EN PAELLAS Y MINUTAS

(Ca'n Blanquet)

Per banquetes, **Can Blanquet** per bon menjá, Com **Can Blanquet** res heya pues que a **Can Blanquet** vos ret, **Can Blanquet** heu fe ben fet, **Can Blanquet** es de primera y avuy **Can Blanquet** prospera perque **Can Blanquet** es l'u y com **Can Blanquet** ningú, sols **Can Blanquet**, d'en **Servera**

Bon menjá, Bon jeura, Bon preu,

## Allá anám

A **Can Perantoni** anám, una gran bauxa ferém, y allá mos espasarém depressa y aviat sa fam, de sa vida disfrutám puesto que un día es un día, heu fan amb economia, serveixen amb prontitud y qui heu vaje ha conegut de que tothóm l'elojia.

## Casa de las Medias

Si **calses** voléu comprá es sa milló **Merceria** per vendre amb economia ja que no heu fa pagá cá y tot molt vos durará axi es que no compréu abans de que visitéu s'establiment instalat d'es carré d'es **Sindicat** 113. Ja heu aniréu.

## Gran fonda

Sa fonda de sa **Cortera** are la te en **Ballester** y ja no heya qui el super perque serveix de primera y allá dobbes estoviau, es qui vaje allá a menjá perque be vos sol tractá per axó ningú s'hen queixa y hasta un tisich heu engreixa com be sa pot demostrá.

## Gran ganga

A «**La Gentil**» arribáu si algo heu de manesté ja que en **Vives** de tot te y allá dobbes estoviau, de tot, de tot heu trobau lo que sa dita de primera, l'alaba tota calsera amb so cotó y amb so fil. Heu de comprá a «**La Gentil**» per fe economia entera.

## Es pintó Gay

Un **cabriol** per vendré te, barato el vos donará y si algú l'ha de masté una xeripa tendrá ja que barrina vol fe.

## Ganga

En **Pons** vos instalará molt be s'electricidad. El poréu aná a avisá, barato vos servirá, heu fa be y aviat.

## Superió

«**Las Palmeras**» vos serveix insuperable menjá que es molt digna d'alabá supuestu que es distingíu y grans elojis mereix per ses bones cualidades que te amb so servi es plats puesto que la casa te un cuinéu que queda be fent menjá p'ets abonats.

## Un bon motor

**Bolinder** l'heu de masté y no vos na queixeréu ja que un bon motor tendréu que de tot heu podréu fe, perque es **Bolinder** va be y no el veis espeñat may si no heu creis, feis un ensay y hem donaréu sa rahó de que és es motor milló per ferí un bon trebay.

## Regalat

Per fenero regalat **Tinglado número 9** ja que allá heu trobau cualca ou que ell totsol vos umplí un plat y es **formatje** acreditat que no ni há de milló, si n'heu masté compráulo a n'en **Visens Martorell** ja que ningú ven com ell al por manó y menó.

## Garage nou

Tendrú s'auto ben cuidat si en **Pastor** París el te el vos deixa netejat, sempre es motor ben untat y per forsa ha d'aná bé.

## P. S. Antoni 8

Com en **Tomeu Gay**, ningú vos pintará un carretó, perque es ell un bon pintó y tenui per ben segú que ningú heu ferá milló.

## Kiosco S. Antonio

A tots es seus abonats en **Pastor** sol tracta be, y may d'ell s'hen han queixats ja que gran memoria te y tots n'están encantats.

Imp. «Independencia»